

Trinity Baptist Church

“There is neither Jew nor Gentile, neither slave nor free, nor is there male and female, for you are all one in Christ Jesus. 從此不再分猶太人和希臘人，自由人和奴隸，男人和女人，因為你們都在基督耶穌裡合而為一了 ”

[Galatians 加拉太書3:28]

October 7, 2018

IN
everything
GIVE
THANKS

PASASALAMAT

L'ACTION DE GRÂCE!

凡事謝恩

Erntedankfest



Our Mission Statement

Knowing God, Touching Lives

1460 West 49th Ave, Vancouver, BC V6M 2R5

Phone: 604.266.6238

Email: office@tbcvancouver.ca

Website: www.tbcvancouver.ca

Pastors: Callum Jones

callumjones@tbcvancouver.ca

Lee Boehm

leeboehm@tbcvancouver.ca

Doris Kung

doriskung@tbcvancouver.ca

For he himself is our peace, who has made the two groups one and has destroyed the barrier, the dividing wall of hostility...因為基督耶穌親自給我們帶來了和睦，以自己的身體拆毀了以色列人和外族人之間充滿敵意的隔牆，使雙方合而為一

[Ephesians 2:14]

Call to Worship 宣召

Songs of Worship 敬拜詩歌

Welcome and Greeting 歡迎

Offering* 奉獻 *Adult Choir 詩班*

This One Thing I Ask of the Lord. *Arranged by Charles McCartha*

Pastoral Prayer 牧禱

Children's Moment 兒童時刻

Announcements 家訊分享

Scripture Reading 讀經 **Ephesians 以弗所書 2:11-22**

Sermon 证道 **“One Bread, One Body”** - Pastor Doris

Hymn of Response 回应詩歌 **The Church's One Foundation # 277**

Communion** 圣餐

Hymn: 286 **Blest Be the Tie That Binds** 以愛相連

Closing Prayer 結束禱告

Offering 金钱奉献- If you are new or visiting, please feel no pressure to give. 如果你是初次来到三一浸信会，或在温哥华短暂停留；请不要为是否奉献金钱给教会觉得压力或者不好意思。

Online offering: **CanadaHelps.org**
<https://www.canadahelps.org/en/explore/charities/?q=trinity+baptist+church+vancouver>

** Gluten-free wafers available in the foyer. 如有需要無麸質餅，請到大堂入口處。



9:00 am to 9:15 am

Prayer in Chapel 主日晨禱

9:30 am to 10:30 am

Adult Bible Class, in the Lounge, is using the *LifeGuide* booklet titled **The Cross** written by John Stott. It is expected that the **13 lessons** will be completed before the Christmas break. Class members will receive a binder with the relevant Scriptures and a copy of the *LifeGuide* study booklet.

11 am New Life Fellowship (Mandarin)

新生命 國語 團契 【大停車場入口旁交誼廳】【詩歌//信息分享//禱告】

講員 Speaker: Pastor Callum

11 am 成人中文主日學 Chinese Adult Sunday School

1. 地點：牧師樓會議室 **Trinity House Board Room**

題目：初信造就（適合初信者參加） Topic: discipleship for new believers

2. 地點：牧師樓第五教室 **Trinity House Room 5**

題目：真道探索（適合在尋找真理，探索人生者參加）

Topic: Seekers' class


Sunday Afternoon Sports

Afternoon sports will start at 1 pm. Volleyball starts at 2.



Please be advised Pastor Callum is speaking at New Life Fellowship this morning. Pastor Callum and his family will be visiting elderly parents in the UK from Tuesday, October 9 to Thursday, November 1.

Church office is closed on Monday, Thanksgiving Day, October 8.

This Week		
<p>WNL Wednesday Night Live Dinner at 6 pm, kids program and study groups at 7 pm</p>		
Thu Oct 11	7 pm	Adult Choir Practice in the lounge
Fri Oct 12	<p style="text-align: center;">FRIDAY NIGHT YOUTH</p> <p>This Friday, Youth will meet at the church from 6-9 pm. We'll enjoy a free dinner in the lounge, followed by survival tips (aka testimony) from Matthew F. Then some awesome games as usual! If you are age 12.5 up to Grade 12 PLEASE JOIN US!</p> <div style="display: flex; align-items: center;">  <div> <p>Contact your youth leadership team for more info: Nieves, Verona, Grace B. and Matthew.</p> <p>星期五晚上 <u>青少年</u> 聚会:- 六点先一起在教會用晚餐, 接著是基督信仰方面的認識和學習. 適合年紀: 大約12歲半到12年級的青少年。</p> </div> </div>	
Sat Oct 13	10 am	ONE GREAT HOUR OF PRAYER 周六晨禱

Memory Verse Ephesians 以弗所書 4:3-6

Make every effort to keep the unity of the Spirit through the bond of peace. There is one body and one Spirit, just as you were called to one hope when you were called; one Lord, one faith, one baptism; one God and Father of all, who is over all and through all and in all.” 以和平彼此聯結, 竭力持守聖靈所賜的合一。正如你們蒙召後有同一個盼望, 你們同屬一個身體, 有同一位聖靈、同一位主、同一個信仰、同一種洗禮、同一位上帝, 就是萬物之父。祂超越萬物, 貫穿萬物, 且在萬物之中。

Wednesday Night Live

From Sept 19 to Nov 28 (10 sessions)

On **Wednesday evenings**, all are invited to join together for a delicious meal followed by a number of programs.



6:00 Dinner 晚餐 (by donation)

6:30 Children's Choir 儿童诗班 led by Alison Fraser

7:00 Trinity Kids 孩童/少年

Bible Lessons and Games in the Gym for Grades 1-7.
(Childcare available for age 3 to 5.)

7:00 Nursery and Preschool 婴幼儿童照应

7:00 Adult Bible Studies 成人查经

- **English 英语查经** led by Pastor Callum

a series of a DVD study / discussion entitled "**The Prayers of Jesus**".
[except for **Oct 10, 17, 24- it will be "Praying 101, 102, 103"**, an exciting power-point & participatory series while Pastor Callum is away.]

- **Mandarin 中文查经**

(1) **新生命讀書小组**

書目: 聖經信息系列 ~ 约翰福音, 作者: **Dr. Bruce Milne** 。

(New Life Fellowship book reading group in Mandarin)

(The Message of John by Dr. Bruce Milne)

(2) **Mandarin 中文查经** led by Pastor Doris

題目: **爱的雕琢: 如何作成功的父母**, 地点: 办公楼

A series of parenting class discussing how to be successful parents.

Classes will be held at Trinity House.



Tea/Coffee in the gym after service.

Constitution and Bylaws Revisions 教會憲章及規則之修訂

Thank you to everyone who has participated in discussions on the proposed revisions of our Constitution and Bylaws. **With no additions or amendments raised, the revisions of our Constitution and Bylaws as presented to the congregation at the Quarterly Business Meeting in June 2018 will be voted upon by the congregational membership at the Quarterly Business Meeting on November 4.** The revisions were moved and seconded by the Board in June 2018. The Board are very grateful for the questions, comments, and interest shown by the congregation during the revision process. The Board requests that as many members as possible be present for the November meeting. Thank you. 截至目前為止, 教會沒有收到其他進一步修訂的建議。教會執事會已經初步通過 6 月份季度性事務會議上提交的修訂版本。最後將在11月4號的季度性事務會議上交由教會全體會員投票。感謝大家對這個議題的關注和支持。

Memory Verse Ephesians 以弗所書 4:3-6

Make every effort to keep the unity of the Spirit through the bond of peace. There is one body and one Spirit, just as you were called to one hope when you were called; one Lord, one faith, one baptism; one God and Father of all, who is over all and through all and in all.” 以和平彼此聯結，竭力持守聖靈所賜的合一。正如你們蒙召後有同一個盼望，你們同屬一個身體，有同一位聖靈、同一位主、同一個信仰、同一種洗禮、同一位上帝，就是萬物之父。祂超越萬物，貫穿萬物，且在萬物之中。

Part-time Children and Families Co-ordinator

Trinity Baptist Church has an employment opening for a part-time Children & Families Co-ordinator. Please visit our Church Bulletin Board (located on hall way across from the nursery) for the **full job description**. 三一浸信教會需要一位負責兒童及家庭事工方面的同工，資格,工作內容, 以及如何申請, 請參考教會佈告欄。



2018 Thanksgiving offering will be divided equally between:

2018 感恩節奉獻 將平均捐給兩項事工： ,

(1) **New Hope Ministries**

We have been a partner with New Hope for over 20 years now through Child sponsorship, church planting, special projects and medical/dental mission. At the end of this year to beginning of next year a small group from our congregation are going to visit the work in the Philippines. More details to follow.

一項資助菲律賓偏遠貧苦地區兒童，帶給他們新希望的福音事工。

(2) **CBM Canadian Baptist Ministries**

透過加拿大浸信會，救助當今世界上的重大災難，特別是天然災害造成的苦難。

As global mission organization we are committed to expressing His love through word and deed.

CBM's Emergency Response to Indonesia Earthquake and Tsunami. A 7.5-magnitude earthquake and subsequent tsunami has devastated Indonesia's Sulawesi island. The disaster has claimed more than 1,300 lives and has left over 61,000 people displaced and injured. They are in desperate need of food, water and shelter. Homes and buildings have been destroyed, and many survivors are still missing loved ones. And now most recently, a volcano erupted in the earthquake-hit island.

Giving Update 教會奉獻現況

2018 Budgeted Giving for the year (2018 年預算編制應該收到的奉獻)	\$592,110.00
Budgeted Giving to August 31 st (截至8月底, 預算編制應該收到的奉獻)	\$387,149.00
Actual Giving to August 31 st (截至8月底 實際收到的奉獻)	\$357,372.00

UPCOMING

<p>Monday October 15 11 am in the lounge Bring your own sandwich Sweets and tea will be provided.</p>	<p><i>Poetry</i> Phillips Group (a ladies missions group) speaker: Sheila Rosen "Poetry as Witness"</p>
<p>Saturday October 20</p>	<p>Mission Possible COFFEEHOUSE Serving downtown Vancouver eastside Contact: Steve Wade 604-565-3347</p>
<p>Saturday October 20</p>	<p>Choir Retreat @ UBC 诗班退修会 </p>
<p>Sunday October 21 After the 11 am service</p>	<p>Flu Shot Clinic (sponsored by Shoppers Drug Mart) It is free of charge to those who are qualified. Please see Bulletin Board or visit Information Center to find out if you are eligible .</p>
<p>Sunday November 4 After the 11 am service</p>	<p>Quarterly Business Meeting 教會每季事務性會議 (Daylight Saving Time ends)</p>
<p>Baptism Course (受浸班) (a 3-session course 共三堂课) November 11, 18, 23 (Sunday 星期天)。 Baptism (洗禮主日): Sunday, Dec 9</p>	
<p>Saturday November 24</p>	<p>Joy Fellowship Christmas CRAFT FAIR 聖誕手工藝品義賣</p>
<p>Saturday December 1</p>	<p>Trinity CHRISTMAS CONCERT 聖誕音樂會</p>